

# 在鲁迅故乡畅谈文学

——记第五届鲁迅文学奖获奖作品研讨会

□本报记者 王 杨

从设立开始，鲁迅文学奖已经走过了十几个年头，但颁奖之后在鲁迅故乡召开获奖作家作品研讨会尚属首次。11月10日，第五届鲁迅文学奖获奖作品研讨会在绍兴举行。中国作协党组书记、副主席李冰主持研讨会。中国作协党组副书记、书记处书记张健，中国作协副主席李存葆，中国作协党组成员、副主席、书记处书记高洪波，中国作协党组成员、书记处书记陈崎嵘，杨承志、李敬泽出席研讨会。参加研讨会的有第五届鲁迅文学奖获奖作家、部分评委和获奖作品责任编辑。

李冰在研讨会开始时谈到，中共中央政治局常委李长春和中共中央政治局委员、中央书记处书记、中宣部部长刘云山向本届鲁迅文学奖颁奖大会发来贺信，内容丰富，含义深刻，除了祝贺和问候，对新中国成立以来特别是改革开放以来我国文学事业的发展和广大文学工作者作出的积极贡献作了高度评价。李长春同志特别对广大作家和文学工作者提出了五点殷切期望，他进一步阐明文化创作应当坚持的方向和方针，指出了文学创作应当反映的主体和主题；他提醒广大作家和文学工作者要牢固树立实践观点和群众观点，他指出要坚持思想性、知识性、艺术性、观赏性的有机统一，善于把深刻的思想内涵、丰富的知识信息与完美的艺术形式有机结合起来，不断增强作品的吸引力和感染力；他号召作家们进一步增强责任感和使命感，潜心创作，精益求精，加强思想道德修养，争做德艺双馨的人类灵魂工程师；他鼓励文学界开展积极的文艺批评，形成有利于文化创新、有利于优秀作品竞相涌现的良好环境。这些内容对作家创作具有很强的指导性和针对性。

研讨会上，鲁迅文学奖各个门类的评委代表分别介绍了该门类作品的入围和评奖情况，获奖作家代表也畅谈了自己的获奖心得和文学创作感悟。针对“争议声中的鲁奖”，中篇小说评委雷达和诗歌评委郁葱都表示，有不同的声音出现是正常的，这说明大家的思想比以前活跃了。同时文学本就是在争议声中发展的事业，只有通过比较才能发现其中的优秀之作，作家获奖源于他们的实力和自信。文学翻译奖评委蓝仁哲则详细分析了翻译奖空缺的原因和对策，认为除了译者和出版界的自律、开展文学翻译批评和培育翻译人才之外，确立文学翻译的地位也十分重要。蓝仁哲反复强调，中国很多优秀作家都是外国文学作品的忠实读者，从外国文学翻译作品中受

益良多。文学翻译与写作一样是创造性的工作，只是内涵有所不同。译者和作家都是文学工作者，能够区分高低的不是形式，而是作品或译者的质量。

题材丰富、全面、有代表性，写作风格多样、个性鲜明，注重思想精神内涵，这是不同门类评委们对获奖作品的共识。牛玉秋认为，此次获奖的短篇小说都具有积极向上、温暖和谐的思想倾向，从多方面反映了社会生活的各个侧面，全面体现了短篇小说的艺术特色。评奖既是针对作品，也是对作家创作的评判；既肯定了多年坚持创作并取得不小成就的作家，也发现、推出了新锐作家。散文杂文奖评委张洁用全面和求变来概括获奖作品的特色，他认为散文类获奖作品代表了当前散文创作的主要方式，而获奖杂文作品《病了的字母》“中药温补”的方式，则反映了杂文求变的尝试。报告文学奖评委李朝全介绍说，此次报告文学评奖不但评选了纪实性、新闻性强的作品，也非常重视从历史题材入手有新发现的作品，倡导“大报告文学”的概念。至于创作手法上，获奖作家大都采用第一手资料，注重彰显人物鲜明个性，作品富于语言特色。理论评论奖评委何向阳则称，此次理论评论奖获奖作品体现了知识分子对社会文化责任有所担当的精神气质，也体现了作者们务实的作风和文学理论批评的在场性。

获得鲁迅文学奖，对于作家们来说是一件颇值得自豪的喜事，获奖作家们也都表达了自己的喜悦心情。但获奖的光环并没有让作家们失去清醒，他们仍将关注的目光投向当前的文学现状和自身的创作。散文杂文奖得主王宗仁在领奖时说，我18岁时当兵前往青藏高原，亲身体验了军旅生活，也第一次体验到了什么是崇高。此时此刻，青藏高原的战友在注视着我。我从昆仑山来，也将回到昆仑山去，我将用手中的笔讲述更多的高原故事。在研讨会上，他表达了对当前浮华的社会和文学现状的思考，认为文学不能传递虚假，应该努力传达真实。作家方方坚定地表示，获奖是运气，作家持续的写作是靠实力、靠对文学的热爱和敬畏之心。自己的坚持不懈就是因为想写属于自己的东西，以期能和读者产生共鸣。“如果一个读者对我说：‘你写的作品曾经感动了我’，我真的会觉得很幸福。”乔叶也谈到，能成为优秀作家是此生的梦想和努力方向，现在的读者都是火眼金睛、眼明心亮，而自己所能做的，就是让自己更加优秀。

## 环境与文学：越来越受关注的话题

□本报记者 武翩翩

诞生过《滕王阁序》的江西南昌是个文脉昌盛之地，也是一个河湖纵横的美丽城市。11月1日至5日，来自海内外的近30位作家来到这里参加南昌市委市政府和中国现代文学馆主办的2010中国(南昌)第三届国际华人作家滕王阁笔会。作家们围绕着“环境与文学”的话题畅所欲言，谈论各国环境保护和环境文学的创作心得。

中国作协副主席陈建功说，文学典籍中有不少关于生态环境的话题，如《后汉书》所讲述的“合浦珠还”，就是很好的一例，而那是古人在不自觉中的关注。国内文坛自上世纪90年代开始主动关注环境的话题，多位知名作家联合发起创立了环境文学刊物《绿叶》，用文学艺术手段来推动宣传环境保护，自此环境文学作品成批亮相文学舞台，也有很多作家对环境生态表现出高度的关注。他十分期待更多优秀的环境文学作品涌现出来。

上海世博会上，各国展馆所传达的共同理念是对环境的重视，作家陈歆耕对此印象深刻。他说，对人文传统和生态环境的重视是催生优秀环境文学的土壤。对南昌这样的城市而言，“后发制人”的发展在某种意义上可以避免“先行者”的伤痕和遗憾。我们的文学要为改善人的环境和生存条件发挥功能，也要着力反映人在社会发展中国对环境保护的抉择和作为。

来自台湾的作家蓝博洲谈到他对于环境文学的理解时认为，环境问题不是纯粹的自然问题，它牵涉到政治、经济、社会关系等错综复杂的因素，环境文学的“待遇”也在这些外力的碰撞中浮沉。上世纪80年代，台湾的环境文学伴随着社会运动的热涨而兴起，在当时受到了文坛内外的关注，一些相关的文学作品也成为不少环保运动发起的“由头”。而随着政治经济形势的变化，当下台湾的环境文学写作已经不像上世纪80年代那样“主流”。中国大陆现在致力于“既要金山银山，也要绿水青山”的发展模式，同样面临开发和环保的平衡掌控，环境文学也可以表现环保背后的问题。

加拿大华文散文家陈浩泉将海外作家比喻为“远洋轮船上的水手”。他说，好多海外华人尽管身处异地，但仍然满心眷恋



地创作原居住地的题材，在作品中重现故乡的环境。他们的创作视角和留在故土的同胞又不一样。这种“不一样”也很弥足珍贵。

日本华文散文家华纯的环境生态文学长篇小说《沙漠风云》曾入围中国首届环境文学优秀小说奖，散文作品也多次入选生态环境保护丛书。谈起她对环保命题的“情有独钟”，华纯说这源于自己早年在日本一家环保机构的工作经历，长时间对生态环境的认识与思考让她有不吐不快的冲动。她说，作家怎样通过文学形式表现生态环境面临的困境，是海内外作家越来越关注的话题。她欣慰地注意到作家们非常努力，已经推出了多部该主题的文学作品，为人类环境的改善作出了自己的努力。她同时表示自己此行对南昌的生态保护印象深刻，回去要写一篇相关题材的文章。

李少君、赵瑜、韩小蕙、陈启文、海飞、陶然、吴未艾、施雨、陈瑞琳、潘碧华、伍燕翎、红孩、郑小驴、陈伟军等作家也参加了该话题的讨论。据悉，与会作家的相关作品将结集为《名家看南昌》出版。

图为笔会期间，作家们前往进贤县文港镇了解毛笔制作传统工艺传承情况

## 中国作协第八届全国优秀儿童文学奖

### 产生20部(篇)获奖作品

**本报讯** 10月29日至11月1日，中国作家协会第八届全国优秀儿童文学奖终评委员会召开会议，来自全国各地的13名终评委根据《全国优秀儿童文学奖评奖条例》的规定，对经过公示的54部(篇)备选作品进行了认真审读和讨论，通过无记名投票，产生了20部(篇)获奖作品。其中：小说9部、童话3部、诗歌1部、散文1部、幼儿文学1部、报告文学1部、科学文艺2部、理论批评1篇、青年作者短篇小说1篇，寓言空缺。(获奖篇目见第2版)

本届中国作家协会全国优秀儿童文学奖的评选工作于2010年3月启动，4月1日至6月15日面向全国征集参评作品。全部参评作品篇目经过15天的公示之后进入初评，初评产生的54部(篇)备选作品篇目经过30天的公示后进入终评。终评委仔细阅读了初评产生的全部54部(篇)备选作品，按照《评奖条例》的要求，本着对读者负责、对作

品负责、对作者负责、对自己艺术良知负责的原则，经过反复阅读和充分讨论，最终通过无记名投票产生了获奖作品篇目。

本届获奖作品密切关注当代少年儿童的生存现状，体现以儿童为本位的写作立场，体现把少年儿童文学打造成儿童生命成长精神高地的创作导向，体现当前儿童文学创作的多样化，体现儿童文学时代性、艺术性、可读性的融合，注重获奖作品生动感人的艺术形象和审美功能。评委们坚守儿童文学创作的品质，坚持多中选好，好中选优。获奖作品基本反映了当前我国儿童文学创作的繁荣面貌和艺术水准。

评奖委员会纪律监察组监督了终评全过程。中国作家协会第八届全国优秀儿童文学奖颁奖典礼将于2010年12月中旬在江苏南京举行。

## 中国作家协会第八届全国优秀儿童文学奖评奖办公室

### 公告

2010年10月29日至11月1日，中国作家协会第八届全国优秀儿童文学奖终评委员会召开会议，对经过公示的54部(篇)备选作品进行认真评审，通过无记名投票，产生了20部(篇)获奖作品，其中小说9部、童话3部、诗歌1部、散文1部、幼儿文学1部、报告文学1部、科学文艺2部、理论批评1篇、青年作者短篇小说1篇，寓言空缺。中国作家协会第八届全国优秀儿童文学奖获奖作品名单已经中国作家协会书记处审定，现予以公布。特此公告。

2010年11月11日

## 纪念钱锺书先生诞辰100周年

### 学术研讨会在京举行

**本报讯(记者 胡 军)** 由中国社会科学院学部主席团主办，文学研究所、外国文学研究所承办的“纪念钱锺书先生诞辰100周年学术研讨会”11月9日在京举行。

此次研讨会是中国社会科学院今年的一项重要学术活动。全国政协副主席、中国社会科学院院长陈奎元出席研讨会。中国社会科学院常务副院长王伟光，中共江苏省委常委、无锡市委书记杨卫泽在研讨会上讲话。

钱锺书先生1910年11月21日出生于江苏无锡，1929年入清华大学外文系学习，上世纪30年代曾赴欧洲留学，归国后在多所大学任教，1953年调入中国社会科学院文学研究所工作，1982年起担任中国社会科学院副院长。

与会的专家学者围绕钱锺书的文学创作和学术研究、钱锺书与中国文化、钱锺书与外国文学、钱学与中西文化比较等主题进行了深入研讨。与会者认为，钱锺书先生作为一名学贯中西的著名学者，长期以来秉承新文化运动和五四运动所倡导的爱国进步、民主科学的精神，追求真理，淡泊名利，博学多能，在文学创作和学术研究两方面都取得了重大成就。他的长篇小说《围城》风格幽默、比喻精辟，充满着智慧和哲理，是一部家喻户晓的现代文学经典，曾被翻译成多种语言，受到全世界读者的喜爱。他的学术著作《谈艺录》《管锥编》立足中国传统文献，广泛汲

取西方文明精华，融会贯通，博大精深，努力使中国文化成为科学的开放的体系，在世界文化中赢得应有的尊重和位置。钱锺书先生的一生同我们国家和民族同呼吸共命运，一同走过风风雨雨。他在文学领域深入思考、勤奋笔耕，以其杰出的才华和生花的妙笔为启迪民智、让中华优秀传统文化走向世界留下丰厚的精神遗产。钱锺书以其人格魅力和文化贡献已经成为中国文学史、中国学术史上一座不朽的丰碑，深刻影响着一代代后来者，启迪着他们探索人生、弘扬中华优秀传统文化。不仅如此，钱锺书先生还为世界文化的相互交流和未来发展提供了独特的智慧。时任法国总统希拉克在唁电中盛赞钱锺书先生，称“他将以他的自由创作、审慎思想和全球意识铭记在文化历史中、并成为对未来世代的灵感源泉”。我们纪念钱锺书，首先要学习和继承以他为代表的老一辈知识分子热爱祖国文化、关注民族命运的炽热情怀，学习和继承他们长期潜心研究、为祖国文化发展辛勤耕耘的奉献精神，为中国特色社会主义文化的繁荣和发展，为弘扬中华民族先进文化作出应有的贡献。

中国社会科学院还编辑了由丁伟志主编的《钱锺书先生百年诞辰纪念文集》，已由北京三联书店和香港牛津出版社分别以简体 and 繁体出版。

## 凤凰卫视《名人面对面》

### 将播出张炜专访

**本报讯** 中国作家协会与凤凰卫视《名人面对面》合作制作的作家张炜访谈专辑，将于11月14日(周日)20:30播出，11月15日(周一)13:25重播。该片介绍了张炜从事文学创作多年的经历，从理想与现实、个体与社会几方面进行了深刻的剖析，并就新作《你在高原》阐发了作者独特的精神追求。(创 研)

## 陕西作家获“契诃夫文学奖”

**本报讯(记者 余义林)** 今年是契诃夫诞辰150周年，为了纪念这位伟大的俄罗斯作家，莫斯科城市作协设立了“契诃夫文学奖”。陕西省作协党组书记、常务副主席雷涛和陕西省文学翻译专业委员会顾问陈孝英在首届“契诃夫文学奖”中获奖。11月8日，中国作协在北京为两位获奖者举行了颁奖仪式。莫斯科城市作协拉布诺夫·盖纳吉·谢苗诺维奇专程前来为雷涛和陈孝英颁奖。

出席颁奖活动的中国作协党组成员、副主席、书记处书记何建明称俄罗斯深厚的文学传统对中国作家影响很大，他还对雷涛和陈孝英在促进中俄文学交流工作中取得的成绩表示赞赏。在2009年纪念中俄建交60周年之际，以雷涛为顾问、陈孝英为主编，由陕西省作协组织编纂并出版的50多万字俄汉对照纪念文集《情系俄罗斯》，在中俄两国都产生了很好的影响。现在，莫斯科城市作协把“契诃夫文学奖”授予两位中国作家，这不仅是对他们个人的荣誉，也体现了中俄文学友好交流的成果。

雷涛在发表获奖感言时说，在我和陈孝英这一代知识分子身上，存在着亲切的、抹不掉的俄罗斯情结。这次获奖，会促使我们在中俄两国文学交流方面做更多的事。希望中俄文学交往的激流像黄河、伏尔加河一样，奔腾向前，永不停息。

## 『北京意象』工程成果展出

**本报讯** 由北京市文联、北京市门头沟区委和区政府联合主办，北京美术家协会和北京画院等单位承办的“北京意象·如诗如画门头沟”绘画作品展11月10日至14日在北京中国人民革命军事博物馆举行。展览共展出百余位画家和艺术院校师生在门头沟区采风创作的118幅画。“北京意象”是包括主题策划、史料研究、艺术创作、作品评选、大型展览、翻译出版、新闻宣传、作品收藏等环节的大型艺术创作工程。该工程将在未来10年，每年邀请画家和艺术院校师生深入北京的郊区县，集中对那里的自然、历史、名胜、人文风貌进行全面和深入的挖掘、梳理和创作，通过每年举办一个绘画展、每年出版一个画集的形式，用10年时间完成对北京10个区县风光和人文的艺术创作，系统地展示传播北京山河地貌的宏伟壮丽和北京特有的历史文化精神。

(饶 翔)



山乡秋(中国画) 王明明 作